

CREOLE
CREOLE
KOGUI
BAMANA
YUKPA
WAYUNAÍKI
ACHAGUA
ROMANI
BITE IRINAKA
LENGUA DE RAÍZ
BARÍ
TULE KICHWA
WOUNÁN U'WA
EMBERA HITNÚ CUIBA
TATUYO TINIGUA PIAROA SIKUANI
ÑENGATÚ GUAYABERO SIRIANO SÁLIBA
CARAPANA PUINAVE PIAPOCO
EDUÚRIA TARIANO CARIJONA KURRIPAKO
NAMTRIK WANANO TUYUCA KUBEÓ BARÁ
YANA CONA NASAYUWE DESANO PISAMIRA
INGA PIRATAPUYO YURUTÍ BARASANO
AWA PIT UITOTO TUKANO MAKUNA
CABIYARI COSEGUAJE KAMENTSA KAKUA YUHUP
COFÁN SIONA MIRÁÑA
TANIMUKA ANDOQUE
COCAMAMA NONUYA
MUINANE OCAINA
TIKUNA
BORA
YAGUA

NASA YUWE

Acuerdo Final para la Terminación del Conflicto Armado

Una publicación de
**La Oficina del Alto
Comisionado para la Paz**
y traducida por
MinCultura





JXUHMEE KUTXIHNXI'S WĒT WĒT FXI'ZENXI'S PUUTX WE'WENA ŪSWA'

TEC, X YUWE

Naa Culubxiabxiate kiwe u'se u'nx'i's pekuhnna: jxukaisa zxizkweçcaa tadxina u'juwa'j kiwe u'sek yūu

Jxukaisa zxizxkweçcaa pekun u'juwa'j u'sek yūu ū' uhnxni kiwe, kaçxwa'ja's pakwe' tasxujuy yu'pthēwa'ja's pekun u'juwa'ja's, ū' uhnxni kiwe's, dxi'ja's phewu'hn wēt wēt jxuka nasajīwe'sx ū' uhnxni kiwe, txā'wēy, txāa pa'ka, bagaçx yuhpa puyiwa'ja's yakxwa'jme', wejx yuupa wēt wētçcaa fxi'zewa'j ji'ptha'w.

Naa yuwe wēt wēt fxi'zewa'ja', jxukaisa u'y ma'k yūu kȳimeçxa piçthēj ma'k yūu ū uhnxni kiwe, Nasawe'sx, musxkawē'sx ma'k yūu txā' meeçxa' vxite Nasawe'sx ma'k yūu nava txā'wēy.

Naa kiwe'sa' Estadu' içxaa jxpeiny ji'pha' çxhaçxha nvxitwa'ja's thēgna. Naa kiwete uta thēgna, çxhabtewe'sx ma'k yūu. Ū' uhnxni kiwewe'sxte ma'k yūu napa, ja'daçxa pekuwa'ja', wejxkwe ū' uhnxisa kiwesa' wala çxhaçxha mjīna yakxwa'j ji'ptha'w, yukha's thēgna, txā'wēy ew zxizxkweçcaa naa yuwe wala's ki'pna ū' yuwe's nvxitwa'j ūsna'k thēgu'.

Naa kiwete fxiy fxiy Nasa wala ūsna, nava txā'wēy zxizxkweçxah pkhakheçxa'j yakxwa'j fxi'zewa'j ji'pta'w.

Txāa RRI jīnisa' jxukasawe'sx akhwa'ja', txā' jīte', mazkwēe kiwe pe'lā jxpeynxi uhna ūsna, txāa yuwe wala'sa' puutx we'wewa' ūsna'k thēgu'j, txā'spa thēwa'hna. Naa yuwe wala'sa' wejxkwe thēgwa'ja's ya'ji'phuwa'j kasejen, mdeene' yuwe wala puyin ūsu' kxteepa'. Ki'h mdeene' wejxkwe Nasawe'sx yuhva ji'phmee, vxite' thēgnximee ūsu'. Naa yuwe wala's we'wesa' çxhaçxhamee ūste', jxuth musxka yuwete ewmesaa jīnisa wala ūsta'.

I. Kiwe's kasxwedute', ki' ma'wē mji'wā'ja's thēgna.

Txā'wēy Nasawe'sxtxi kiwe ewmesaa, meçxa' kiwe ji'mesatx, tyā'we'sx jīi kiwe uswa'ja', vxuu wala pkhakheçxa. Txā'wēy kseba a' kafx ksewte, tekh milxun kiwe pe'lā ūsna'j ji'pha' Nasawe'sxtxi'.



Kiwe ūswaja', naju yuja', 1). Vxitetx kiwe kusanxitx. 2) yu'kh wala kiwe ji'meeii, u'junxisamee ūsna, vxite kusete txā's kuseçxah ūstxin. 3) yu'kh wala kiwe fxiñanximee, isa kçxhaçxhawa'j. 4) vxite kiwe ūstxin, kiwe ji'pmeesaa, thēgnimeesaa meçxa' yu'kh vxitwa'j txā'thu dukhetxna. 5). Kiwe peite', txā's weyçxa', meeçxa' kuse'çxapa kiwe's dukhnua ūsutxna Nasawe'sxtxi. Txā'wēy Kiwe wala ji'psa', Gobierno kiwe pesna ūste' kwe'sxa jxpa'kawa'j ji'ptha'w.

Txā'wēy kiwe ūswa'ja's, vxite jīi kçxhaçxhahn athni, vxuu pesna kiwe weyna uhkhan, txā'wēy iixcaa vxuu uluhçxa kiwe weywa'j ūsna.

Kiwe namu yūwa'ja's wala khçxhaçxhajatxna naa yuwete, txā'wēy sa't milxun kiwe pe'la wala namu yūuna ukhan.

Txāa kiwe wala namu yūwa'ja'sa', kiwe wala yuh fxiisa', uusaa, txā'wēy kiwe nmeh watxi' nxiya'sa' ji'psa', u'ykwēytxi uswata' uu kiwe vxite uusa nxisa, meeçxa' uuyçxaa u'jusaa, txā'wēy kiwe puyinxisa upçxa yūusa.

Kiwe wala's ūste fxi u'pwa'ja's , vxuu ūsutxna xā'wēy vxuu wala pkhaçxa. Fxi u'çxa', txā'wēy maju kiwe's fxiin uwa'thē' thēgçxa' pu'çxwa'j usutxna, txā'wēy wēt wētsaa fxi ūswa'j kasejena Nasa wala ū'n ūswa'j ewkweçxaa pekuhn ūswa'j, dxi'ja's pheuwuhn, yu' kawa'j kase'te, wēt wētsa pekuhn u'ju wahthe, txā'wē ewkweçxaa piyan ūswa'ja', yat ji'phuwa'j ū'tx txweyna.

Kiwe' zxizxkwē eewçxaa fxi'juwa'te uswahte, wejxkwe ew thēgna, phewuhna, thēgna, mteepa u'jwahthe, txāa yuwe'spa thēgna puutx we'wetx:

Txā'wēy yuwe mahkxa'spa kiktxi, txāa yuwe's ewkweçxaa thēgna u'juwa'j naa kiwe wala uta, txā'wēyii ewkweçxaa nvxitwa'ja', bagaçx yuhpa puyimée ūswa'ja's kajiyuhna.

Naa kiwe wala'sa' ewkweçxaa nxitwa'ja's, thēgna uhna, txā'wēy ewçxaa wiswa'ja's, wala yuh zxizxkweçxaa thēgna ūswa'ja's yuwe nvxituçta'.

Xā'wēy kiwe wala'sa' wala ew phewuhnxí neyyuça', fxiñxi makxu, txāju yā'ja' Gubiernu yakh yuuçxah, Nasawe'ssx yakha',ki' txā'wēy vxite txweysaa wala yakh puutx we'wena.

Txā'wēyçxaa sa't a' kafx taun, eç, catastro jīñxisa phewuhna neyyuwa'sa, sa' kiwe namu eça's phewujuna, txā'wēy, vxuu pkhakhwa'ja', txāaiiçxaa selpina u'juna ma'wēntepa.

Txā'wēy, kiwe phewuhni neyyuça', maa kiwe fxi'jwa'j neeyüun, maa kiwe yukhçxaa neeyuwa'j, mteepa fxiwa'kh yūu, txāapa ew isanxi neyyüun. Nasawe'ssx jīi uu ujwa'the makh yuu, txweywa'j



makh yuu txā'wēy jxuka thēgnxi neyūn, kiwe's maa isanxi neyūn, vxite Nasa ūstxina, musxka ka'd kiwe, meeçxa' txā'wēmee ma'k yuu, nava, ja'daçxa, txā'wēy yaçka uutasx uuwa'j ma'k yūna kase, meeçxa' txā'we'sxiçhxaa uuwa'j.

II. Naa kiwe's wala ew thēgwa'j ji'ptha'w

Kseba a' kafx, naa kiwete ew phewuhnximee yuukan, wala zxizxkwe dxi'ja's kikh teçxaa yuhpa kasejen, txā'wēy, uunxi kiwesu we'sxa', Nasa wala pkhakheçxa' ewteçxaa neeyuutxna jxukaisa, ja'daçxah ūswa' sa' thēgna neyūuwa' uytxi, naa kiwesu Nasa ūstxin, txāawe'sxa' fxii thēgna fxi'zetxna.

Fxidna wala txaawa'ja's. dxi'j wala's, dxi'j le'çxkwe phewuhwa'ja' kasejeça', txā'wēy, naa kiwe uta eena kwetsa kūukan yat dxisu, yaçu ji'pkan, internette kūcan, uu kiwe uunxisa, txā'wēy yu' kaawa'j ji'p neeyūukan, e'ztewe'sx, txā'wē vxite yu' kiwesu ujwa' ji'ph neeyūukan.

Nasa wala we'sx jīi, jwee ma'k yuu, wēt wēt fxi'zenxi, ki' txweyna, e'ste luuçxi jīi wejxkwe' piiyan uuh ūswa'j nxitutxna, yatt ji'phukan, yu'pa nmeh ewsaa ji'phukan, txā'wēy wala ew yu'kh yaçka nxitna neyūutxna Nasawe'sx jīi, peekuhwe'sx Ewçxaa fxi'zekan.

uhn uhnxı kiwesu wesxtxi wala yu' pu'çxwa'zxa wejxkwe' çxhaçxha uhkhan, yaçka, Nasa wala we'sxtxi, txwey wa'j ma'k yuu meeçxa' txutewa'j ma'k yuu nava vxitwa' kasejen, naa yuwete jiisa, pu'çxna yūun ūsutxna, ki' çaan vxisnisaa pejxte, vxuu pu'çxitxna, txwey wa'ja'spa thēgna , Nasa fxi'wa'ja's vxitna, nmeh wala thēgna ūswa'j kiwe.

Txā'wēy, wala yu' zxizxkwe thēgna kasen ūsuna, ū'a's ma'wē txweywa'tepa, sa' ū' makwe kasetepa, txwetwa'j ewna, sxigmee, Nasapwe'sxiçxa', meeçxa' txā'wēy, çhab wala ju'gu, txā'wē, RRI kxkasa' ju'gu, wala çxhaçxha' thēgna ūsuna, maju neyūuwa'tepa, mazkwe kutxina'pa, ja'daçxah neyūuna txā'ju thēgçxa nxitutxna.

III. Yuwe wala'sa' ew nxitwa'ja', wala yuh newe'wena, vxite pu'çxna, ū' makwe ūsna, nava jxukaisa na'wē yakxçxa' thēgwa'j ūsa'.

Ew yuu, phewuhçxa' nxitwa'j yūuna, wala yukxpēhna yuwe wala's thēgna, naa kiwete uta, msuu msuupa ja'da', kwe'sx kiwesu kūhpkhaçx, txā'wēy Nasa jxukaisa ū' ji'phuwa'ja', Nasa naa kiwete jwee pa'ka yūumee ūswa'j, uhte ma'k yuu, uu kiwe pēyte uuwa'hte' nāwēk yuu, txājuy yaçkaçxaa

**Acuerdo
de
Paz**



nxithna, ū' txweyma'kwē peswa'j ma'k yuu, nava, ū' wala ūswa'j ji'pha' ū' wala ūste', Ewçxaa thēgna meçxah ewçcaa yu'pthēhna , maju vxitçxa' ūstepa.

IV. Ew zxizxkwe yaçka nxitwa'j naa kiwe uta

Mtee wejxkwe' Nasa kih yuhpa jiimeesa ūstxin, txā's wajxkwe' thēgwa'ja's ji'phuna, mteene'ta weyna puyin ūsu', kim yuhpa pu'çnximeesu ūsuhne'ta naa Culubxia kiwe yuwete, ewmesu fxiinana ūsuhne'ta, txāa kiwete wejxkwe' yuwe ewsa's jxun pakwete 'yuuna, kiwe ewa's thēgna, ew fxi'jwa'te, naa kiwe uta, Nasa makwe ūsna, txā'wēyçcaa jxukaisa kaççxa , puutx we'wena, fxi'jna kuhççxa' majuy yakççxa ki'putxna.

E'Z YUWE

Jxuh jxpeyççxa' uhnxisa's pkhakhewa'ja's puutx we'wena, puyinximee yuwe's zxizxkwe thēgna, sa' dxi'ja'spa txā'wēy zxizxkwe ki'phna.

Puyinximee yuwe's yukaisa yuuçxa thēgte, jxukaisa yakh thēgwa'j kasejena, ja'daçxa uhn ūswa'j, fxiy fxiy thegmee, txāa yuwe's zxizxkweçxah thēgna, ma'wēnteaya' kwe'sx ūs ki'pna ujwa', txā's atxahna u'jwa', ewkweçxaa jxukaisa pkhakheçxa Nasa wala we'sxa' makwe yuwe phewujwa' ūsna, naa kiwete, txā'wēte', puyinxı yuwe's tee wedte yakxwa'j, kamba jxā'hna', ki' ewteçxhaçxha jxukaisa neyūwa'ja's, sa' txā'wēyçcaa jxuj jxpeyççxa' nxitwa'ja's yakxna.

I. Yuwe ew ki'pna ūswa'j ūsna, yuwe wala's phewuhna, naa yuwe's txā'wēte' na'wē puutx we'wenka'w ayte.

Jxuh jxpeyççxa u'jwa', txāa yuwe's pkhakheçxaa thēgwa'j, Ewçcaa puutx we'wen u'jwa'ja's, Jxuh jxpeyççxa u'jwa'j, wejxpa jxthakwe jiisaa, FAR - EP naa we'sxa', nmeh kutx pupni neyūutxna txāawe'sx yuwe wala's thēgna, ki' pakwena, kjña, txā'wēy atxhahn yūute', kxtey Gubiernu, yuwe walasa' thēgna, txāawe'sxti yakççxa, thēgna, puutx we'wena u'hn pkhakheçxa.

II. Wala yu' thēgnxi neyūutxna, naa yuwe's fxi'jwa'sate, ew zxizxkwe Jxuh thēgçxa uhççxa' nmehte kpahkxna kuhyá' ewutxna.

Wala thēgsa' ki'putxna, txāa yuwe wala we'wesatx, aça' txāawe'sxa' na' yūutxna: a) yuwe walasa nwe'wena fxijatxna, b) pa'yakxwa c) puphwa'j d) ewkweçxaa thēgwa'j txā'wēy pikxna uhn ūswa'j, vxite dxikhthetx thēgna ki' Nasa ūswa'j yuwe wala's thēgsa.

**Acuerdo
de
Paz**



III. Dxi'j ew phewuhwa', yuwe wala's thëgsawe'sxtxi', sa' vxite Ewçxaa pkhakhen ūsawe'sx, puutx we'wena, yuwe wala's ki'khna, mazkwe Nasa phkakhkewa'sa' ūstxna, txäatxi fxi'jna pkhakheçxa jxkaasa's Jxuh jxpeyçxah uhnxisa's pëyna.

Nasa makwe pkhakhetxki kwe'sx kiwesu, yuwe wala's puutx we'wesa' ūtxina, txäa jxukaisawe'sx pi'kitxna ew pkhakheçxa', yuwe wala's, ūus ki'pwa' dxi'j kikhna u'jwa', yukaisaty tengua, pupwa, tyu yuwes pushwasa, nasa walaty tengsaweshityi, sa' txä'wëy pkhakheçxa suswa'j kasehte', kwe'sxtxi nwe'wesaa eç ma'kxwa ūsna fxiyukamen , ewkweçxaa yuwe's kikhna u'jwa', txä'wëte' Gubiernu iïçcaa wala thhëgna ji'pna naa kiwete uta, txäa yuwe's thçegna küjuçna.

Nasa walapa yuwe's kikhna u'jweçtxna, çam welxwesu ma'k yuu, meeçxa' vxite dxi'jpa ūsna pkhakheçxa' we'wena fxi'zewa'j.

Txä'wëyçxaa mazkwee dxi'j u'se uhn ūstxina, txä'spa txä'wey ta'sxitxna, nasa Ewçxaa wësehn u'jukan, Nasawe'sxtxi kapiyahna, kitpe pejxte txä'wey vxuu dukhna u'jwena Gubiernu, maju zxizxkwe fxi'jwëjëçtepa, txä'wëy yuwe puyinime ūskan bagaçxtepa.

Yuwe wala'sa' zxizxkwëçxaa thëgna u'jna, wësehna, puutx we'wena u'juwa'ja's yakxna, bagaçxte yuhpa sa' ki' ma'wënte yuhpa puyimee fxi'zetxna.

Tyawey tyajatyinatse, eucuesha putyweuna kasewasa, naa kiwete, tyawesh pityna yuwetyinase, tengna, gobiernoyac jandasha, eucuesha putyweuna usuajtep, fiiteyupa tenguamepa, wey, walayu eucuesha weuna, putyweuna yunuswantse, yu yuwe eupcsh, kambapcash. Ki tengjna, yuwe kasejepantse.

Nasa wala kwe'sxtxi jxikaisa nmeh ew thëhna ūstxina.

Naa Gubiernu wala yuh thëgsa' txänsu, pi'kx u'juwa'ja's thëgna, nwësehn, Kaapiya'hna ma'wë thëgwa'satepa, vxite wala zxizxkwe we'wesatepa, ki' vxite ki kapiyan, ki' vxite isatepa jiyuna.

Ki' yuwe wala's thëgwa'hsaa, dxi'j pakwesa meeçxa' kikhxa, jxukaisa Nasawe'sx pkhakheçxa jxä'wa'jsaa.

**Acuerdo
de
Paz**



Txā'wēy thēgna, maju yu' fxi'jwa'tepa, zxizxwe we'wena nxitwa'tepa', vxite txā'wēy wala ew fxi'jna nxithwa'j, Nasa wajxkwe eala wēsehkan, piyakan, ki' pkhakhena ūsnxite ūsna. Ki' vxite pkhakhenipa kajiyuhna.

III. Dxi'j wejxkwē' ewsa's thēgna u'hn ūswa'j, Nasa wala pkhakhewaj, Jxuh jxpeyçxa u'jnxipa thēgna, ja'daçxah pekuhwa'tepa', nava kin yuhva wejxkwē' jisame' ja'dakxah zxizxwe puutx we'wena jxā'wa'āh.

Txā'wēy puutx we'wena nes yūuna bagaçxtapa Nasaw'esx jii yuwe wala's thēgna mauyu bagashpa nasawesxii yuwe wala's thēgna jxukaisatx nxithna, wajxkwē' çxhaçxha yujuna, kim dukhetxki, txā Nasawe'sxtxi txāwa'ja's, ki' txā'wēy mdeepa mtepaa tasxujuy na'wē ujweça'.

Wala yuh ewçxaa isa's txāwa'ja', Nasa wala yuwe's thēgwa'saa.

Nasa wala pkhakheçxaa katekahçxah, ew isasa's katekahçxah yue wala's fxi'jwa'j txā'wēy maa Nasawe'sxtxi yu' eç ji'pmeewaça', txā'spa kutxihna, çhab utxasumee u'psatxpa txā'wēy jwee fxiythēh yuhpa, ki' Nasatxi isana, mazkwe ūstepa' jiyuya' txā'wēy maju kasehtepa thēgwa'jsapa' ki'putxna.

Tee jwed vxitha yuwe wala fxi'jwa'satx

Meh jisatx ki'putxna, thēhwa'jsaa, Nasa wala yuwe's fxi'jwa'jsatx, txaäwe'sx nwe'wekan, yukxpēhn sa' Gubiernu' wajxkwē' ku'le ujkhan, Nasa wala yuwe's fxi'jwa'jsatx ki'pkan kwe'sxa' ki'hçxapa' yuukan Gubiernu' jweeiiçxaa kçxhaçxhahna yuwe wala's phēwuhh, ki' ku'len u'jwa'j.

Txā'wēy yukxpēhn, we'wena, pu'çxna, naa yuwe bagaçxtapa, ewkweçxaa, ku'leçxah uhn ūswa'ja's nvxitna.

Txā'wēy kapiyahnxisa' Nasnasana ewçxaa pkhakhen fxi'zen ūswa'ja's, piçthēh ma'k yuu meeçxa' kuh pkhakhesaa ma'tx yuu nava Ewçxaa pekuhna u'juwa'ja's kajiyuhna.

Etste ashityintse, maa nasa fiiyha ujuetyintse, puyinime yuwes

**Acuerdo
de
Paz**



Kseba setx kaçxwa'ja's ãçxhteya' naa eensu ki'pwa'jte' nxithna, txã'wëy kaçxa wa la puutx we'wetxna Nasa wala ju'gu yüuna ki'h wala pxtha yune'ta puyinxı yuwe's neyüuwe'sxte txääwe'sxii thëgwa'j yüuna u'jweçxa', bagaçx yuhpa thëgnximeesakhïçesaa Nasatx we'wena Nasana dxi'pa ahna, naa yuwe wala's puutx we'wena.

TEK YUWE

Puyinxı Yuwe pçuuukh

Çaamtxi, ki'pwa'j tee wedte, jwe puyimee, bagaçx yuhpa pçuuwa'meete neyüuya', ewteçxaa puutx we'weya'pate neeyüuya' ãçxju yã'ja.

Jwee puyinximee yuwe, na'wë thëgçxa', ki' yakhçxaa nvxitwa'ja', jwee ãçxu yã'jä vxite's uukapakxmee yuwe sa' maju yujuwa' neeyüuççxa, atxh bite atsawe'sx yack ma'k yuu, ki' FAR – EP kwe'sx yakh, jxuka thëgwëte' peçxkanuçxah, txã'wëy Nasa wala jwee ukhmee pejxiwa'saa, ūswa'sath nxitwa'ja ãçxh juyã'ja'.

Txã'wëy zxizxkwe yuwe's jxuhn pa'thë', ki'h txã'wëy kxtey yuuna kaathe puyinximeju yã'ja jxukaisa zxizxkwe kaçxçxa çamtxi' dukhetxna, vxite bite athsapa, meeçxa' yu'khsawe'sxpa txã'wëy FAR – EP ma'k yuu, txãaju yã'jä' naa kiwe wala sxuna' neyüna kihpa susnximee mtee mteepa, çama'a jxuka jxã'nxi neyüutxna.

Çamtxi nxithwa'ja's yakxna, tud tud wala ew thëgna, isa txääanxite Nacione Unidas we'sxii txääwe'sx çam wala's jxuka pa'katxna, txää çam jxukaisawe'sx tusnxisa's, txää yakhku kih een yakxwa'j vxitutxna museute txääawa'j kuskate maa maava thëgna fxi'zekan.

Txã'wëte', naa yuwe's kapçujuhna kühte' ew yuh kaawa'hte susmee ki' puyipameevxithçxah nmehtepa' yu'khsawe'sx ma'tx yuu, bite athsawe'sx ma'tx yuu ãçxhuyä'ja' kwe'sxa' jweiiçxaa yakxna Nasawe'sx yakh pekujwa'j sa' jwee jxukapa u'jwa'jmee, ãçxh juyä'ja' e'z kseba e'z kiwe pe'lakwewa'j vxithna setx ãhte puutx we'wena ūswa'ja' kxtree jxukaisa we'wena kajatxna.

Naa puutx we'wenxi taun yuwetepa' txhuhndenxi ūsa', tudkweçxah ew kajiyun kaahna, ja'daçxah ūus ki'pna yakxçxa', puutx we'wen jxã'jätxna puyi yuwe's, kxte' ew yuh eç vxithna kaçxwa'j ūsa'. Ki' nmeh puutx we'wena jxa'jxa'.

**Acuerdo
de
Paz**



I. Yuwe takhwa'j

Txă'wĕy jxkaasa', ma'wĕ vxithwa'thepa' thĕgutxna, a'te isa maju fxi'jwa'pa kasejen ki' yuwa'thepa' naa kseba hkeb a'tepkhaçx.

Txă'wĕy, wala kandawa yūuna, maju fxi'jwa'thepa'. Yeskesha unujua. Txă'wĕy vxite Nasa wala thĕgna yujujwa', ki' txă'wĕy ejercitu meeçxa' policía ma'k yuu nava txăawe'sxpa thĕgutxna.

II. Naa yuwe's majuu thĕgwa'tepa CFHBD , vxite' DA

Tekh kseba tahz tasx, yuwe wala ewuwameek yuu, nava puutx we'we yă'çxah CFHBD txă'wejxkwĕ' walasa', txă'wĕy yuuwesa' vxite thĕhwa'j, txaă pxiawesxa's nmeh ew mjīina. MM&V.

Yuwe thĕythĕ'sa's wala yu' thĕgna ūstxna, mdee mdeepa naa yuwe's puutx we'wena kutinxisa's vxitukaneen, meeçxa' txă'wĕy tuphikameen, meeçxa' wejx çxhaçxha u'hkhan CFHBD meeçxa' DA vxite Nasa wala, jwee yakxkameen meeçxa' wala çxhaçxha yujuhn ūskan.

III. Ma'wĕ thĕgna yuwa'htepa ki' jxpi'kxna sa' ma'wĕ u'jweçtepa jiyuya' MM&V.

Naa thĕgnxisa' dxi'ja, tekhsa kaçxaüs yakxnxisa'vxite Gubiernu wala, ONU, vxite Yukhsawe'sx FRAC -EP, thĕgna yujutxna, ma'wĕ u'jweçtepa' jiyun ūsya' txăa yuwe's puutx we'weya', CFHBD vxite DA txăawe'sxa' sweçte' phewuhn ujwetxna, ewmee suste CFHBD DA.

Vxite Jxuh kiwe nasawe'sxa' txă'wĕy MM&V (CI-MM&V) wala ew thĕgçxa çamtxi nvxitutxna ma'wĕ u'jweççxa' jiyuçxah DA, txăa yuwe na'wĕ puutx we'wenxi neyūuna eçte' jxkuka kasehkan u'hkhan.

Ma'wĕ fxi'jwa'tepa MM&V ew ūus ki'pçxah nmeh zxizxkwe puutx we'wena u'jwa'ja's yakxna, ja'daçxah kaççxha yuwe's thĕgna kim yuhpa fxiite yakxmee, yuwe walasa's naa kiwete ma'wĕva ki'pna fxiy fxiy ūsta', Nasa wala we'sxtxi' yakxna naa kiwete uta pkhalhena.

**Acuerdo
de
Paz**



IV. Maa kiwesuva pekuwa'tepa'

Txā'wēy yukhsawe'sxpa pekujtxna mdee mdeeva FARC –EP jwee yakxmee u'jwetxna ūskan, txā'wēy bite athsawe'sxpa ūsutxna, nava, txāawe'sxpa ki' fxiyu' uhmeetxna.

Txā'wēyçcaa jxā'hna uhn thēgnixa' txāawe'sx kiwe tasxuy uhçxha neeyūwa'ja's yakxna pekujtxna 180 eente āhpkhaçx ūsutxna.

v. Ewkwēçcaa peekx uhn ūswa'

Naa yuwe's puutx we'wena u'jweçpkhaçxha', ewyuu dxi'ja's kikna u'jweçdxi'hçxa', txāa CFHBD - DA nawe'sx yu', ew yu' pu'çxna phupna ūsutxna, MM&V, tha Nasa yu'chsawe'sxtxi, FARC –EP, txā'wēy naa Culubxiate jxkaasa' Nasawe'sx jīl, bite atsawe'sx jīl, txā'wēy vxite thēgsa ūstxina, txāawe'sxçxipa.

Txā'wēy çam ta'date uujweçte', wala yuh thēgwa'h ji'ptxin, çantxi jxawçxa', jwee vxismee, FARC –EP yu'sawe'sxa'.

V. Mtee mneyuwate, uswate

Txā'wēy tud tud naa ewyuh zxizxkwe yuwe's kçxhaçxhana pekuhna nxitwa'j msuu msuuva tha kiwesu naa Culubxiate kiwete uta meeçxa vxite āhsu vxite aysu.

VI. Çamtxi nxitna DA

Txā'wēy tud tudçxa jxuka çamtxi isate nvxitna, pkhakhçxa tee jwedteçcaa ãsxwa'j ji'phutxna mayu yuhpa vxitukameen, tee jwed jxuka pkhakhçxa dukhetxna meeçxa' suwa'jmeekh neyūu, nava txā'we'sx thēgnixa' FARC – EP we'sxtxi.

ONU pa'kaçxa' txāa çamtxi dkhena yu'ksa vxisnisatxi FARC –EP txāa ji'we'sxii makwe ūsna, sa' ew jiyuçxah ãçxha kxtey thēgna. Ew jiyuçxa tun tud kthēguhna ujwena naa kiwete uta FARC –EP ki'h yuhpa çam ji'mee neeyūuna kūjutxna.

**Acuerdo
de
Paz**



Tha CFHBD thawey DA aite puyime yuwe yuca jyanineyunse, thawesh yuscasewesh FARC -EP, kiyup scamweshyac neyumethyinse, yusca skewn vituntse, ashuyaja, nasa eushayuthyinse.

PAHZ YUWE

PHEWU'HNA PUYI YUWE'S

Naa puyiyuwe's jxkaasa' Culubxiatewe'sxa' vxite yu'khsawe'sxa' (FARC-EP) phewuna ãate pta'sxna yuwe thëythes'a's vxite idx mjïïnxi's nmehte jxahna uhn yuwe thëysa's yu'çe kahdçxa ewmeesa's txweyna pta'sxna puutx pu'çxna naa çama'a's txäawe'sxa' vxite uhna vxithçxatx weywa'ja's yu'çe ewmeesas Paaçte txweyçxa vxite ewsa' txweyya' takhna ūsu vxuu's ew vxitwëeçxa' kutxihna uh.

Txä'wëy naa Culubxiate jxkaasa' ki'pna uhna Jxuh yakxçxa uhnxisa' vxite Jxuh jxpeyçxa uhnxisa's yakxna vxite' jweiçaa nuywaalana çhaçxhavxxu çehna üssatx vxite pkhakheçxa ewmee kadçxaa txwey üssaa, Vxite Yu'khsawe'sxa (FARC.EP) ju'guwe'wena txä'wëyçcaa çhaçxha yujuhna, tee jwedçcaa yakxna vxite yu'çe ewmeesaa yuwe's, vxite teeçx puutx we'wena nmehte puyi yuwe's kapçujuhna, nmehte ki'phna maa puutx we'wenxisa', ki'h mjii nwësehmee, txä'wëyçcaa kthëguhna naa ewmeesate.

Naa puutx we'wenxisa' tekh txhundenxisatx thëgna: puyi yuwe's phewuhna uhnxsi tasx ewmee vxinxisatx, ãçxhte makwe ki'tx kutxihna ūsu vxite çhaçxha ewmee mjïïna vxite ki'h txweyna yu'çe ewmeesa's. txä'wëyçcaa kxtree mjïïna jxkaasa'spa akhna vxite yu'khsatx (FARC) jxuka pheewuhna jxahna yuwe ewmeesa's idxa's pu'çxna ãate kaajiyuhna pta'sxna ki'h fxizenxi yu'çe ewmee vxissatx vxite çam tu'sçxaa puyina fxi'zeza.

I. Yuwe thëysa's pheewuhna uuthasx ewmee vxissatx kaajiyuhna.

Naa yuwe ewmeesatx pheewuhna uutasx ewmee vxissatx, pkhakheçxa puutx we'wenxi yuwe's thëgna: kxtree teeçx vxitnxisa's jxuka thëgna peena jxut ewmeesa's uuhmeeçxa vxite tasx uhna (PNIS), na'wë teeçx txhuhden yu'pthëhçxa jxuka jxuka uhn peku' fxi'zenxisu (RRI).

Ki'pna uhna phakheçxa' nuyvxituçxah vxite ki'h peena ujxa'mee. Txä'wëy teeçxaju, naa pheewuhnxisa' pekuhsu mjïïsaa nuyvxituwa'ja's ewna jïwa'ja's yakxna, ki'h uhmee. Vxite ma'wëñ yuhpa kadwa'hmee khesehma nwësehma yu'çe ewmee vxissatx. Txä'ju yäja', naa Culubxiate jxkaasa' ewna jïna nwësehma teeçx teeçx puutx pu'çxa yaçu kasejxa' vxite teeçx jxuj jxpeyçxa uhnxispaa' yakxna naa tudte utxaçxa' ūna uusawe'sxtxi', ki'h pkhakhesawe'sxtxi', vxite isa nmeh dxi'hk nwësëhna jxukay pkhakhesatx.

**Acuerdo
de
Paz**



Na' jīina pkhakhen jxuj jxpeycha uhnxisa's nuyvxitun vxite jweiçxaa yaçu yu'pthēhn kasehn u'jxa ewukan (PISDA).

Teeçx yuwe makxia' tee wedçxaa pahna theythësa na'wë thëgçxapa le'çkweçxaa uusatx tud tud fxiy yu'çewa'ja's yakxna.

Isa pu'çxna nmeh ewsatx phuphna çeysa vxite yu'khwala jxukaysa nmeh thëythë'thë'h kuhmee u'pa'ka.

Yaçkawe'sxa's tud tud kxteey yüuna peekx jī's mdee tphin vxisna u'psa'.

Tud tud yaçu kaahna ki'h akhnasa kikhte ki'snxi vxite nuyatenatcaa kiwesu jxuka nmeh thëythëhte neyüttx akh kiwe dxisu pendanxi Nasat ikhwa'j vxite nxinx üpanximesaa

II. ewmee kandnxisa's çazxana fxi'zesaa

Takhwa ki'h pejxa' pheewuhna kajiyuhna **ewmee kandnxisa's çazxana fxi'zesatxi** m'wëni teecx yuwe thëythë'sak pthuse nava jxuka wët wët fxi'zenxi yuwenakh kaphtüuse'je, txä'wëy jxuka yu'pthëhna kuhte vxite Nasa pejinxisas ku'lena, thëgna teeçx jxkasa naa culubxia kiwesu.

Naa culubxia kiwete teecx u'se kthëgjutxna jxukaisa vxithnxi dxi'pte ewmee kandnxisa's, ki'h txää kahkwete jxkaan teeçx tud tud puutx pu'çxna thëgwa'ja's, kcxacxan uhn jxuh jxpeycxa ujnxisa txää ewmesa çazxanxi dxi'pte, kihtepa ähsa's thëysa dxi'pte, mdee mdeeva naa culubxia kiwete akhna tud tud uhna vxite piyanxisa's khiiyuhna penanxisa's khiyun kazxte vxiasa.

Ki'ki'n ki'hputxna tud tud uhwa'ja's thëgna txää ewmee kandnxisas çanzxasatx.

III. Ew tegwa usnak thegu naa wejxasa, kadcxa txweisa usuneta sa putxwewecxa tud tud dxi ewsas pakueyatx yaktx:

Naa mjiinxi nuiwalahwakh tengu txa phewusxa usniakh yuuwesah txteececa ewsameeyak sa vxiiu ewme mjicxa kutinxia, peena txanxukameen nxnahmun ewmeesas vithcxa txweikamenn, putxweinii naakh tehgu:

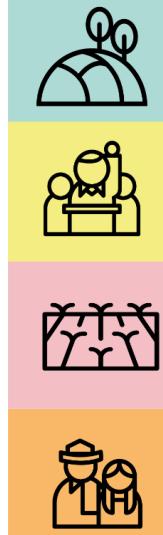
Txa uhnxsi uhsesa pakuenxis ewmecxa mjinh uszaa ktuudena nuicxacxawa vite kajiyun ewunxisakh neewenxisa pahkuewa jxukasa upnxisa kiwete vite columxiate jxteinxuva.

naa mjihwa pakween kihcxa pakwena ew us yatxrra puhcxnisa kxteerra kheerra usa payakx vxiu uswah ewme mjihcxa vxiiu wala kutinxia .

Jxpayakh uswa jxkaasatx mjin vite dxi txweiya kutxin wala nuiwalan yuhce meeh ewmesatx visna.

Dixkh mijhwajas pakwen cehna usta ewmee kancxa tweisa. yacka kajiyun jxuhkiwesu txah na taweicxa usyakna, tecxsas vitna mawetepa jxiyya jxuuh jxpeicxa uhnxisas yahcu txahna phewun peekun, kcxacxan pukwesen maa kiwesupa (OEA, UNASUR, CELAC) vite aisutxewni vite aisutxewni naa kiwete uta.

**Acuerdo
de
Paz**



TAHC YUWE

PUUTX WE'WENXI NMEH PXTXA YUUCXA UUSATX
ISAA PHAKEÇXAWE'WE'N JU'GU' VITE KI' SXAWENKAMEN

I. jxukaisa pkhakhecxas :

Pakwen fxi kawa'j ewsa's vxite nmeh ewsa's nata':

Thakwe khpaatxa wëth fxi'zewa'j pxhayuuusakh penanxitx ta'sxna txää ki' yuunxispa paswa' ew yatxçxa mjiiwa' kimva puutx we'wena jxkawa' yuwe pu'çxna fxi'zxewa's phewuhna vxite ki'ki'n ewmee yuukamen jxukasa: mava ew fxi'zenxi's mjiiñ ūswa'sa' kxtey.

Peena txanxuwahwe: maa jxkanxiva ja'da ūsun peena tephna uskameen, txä'wëicxa isasa's pta'sxna dukna jxukatewesx.

Jxkawa'ja's akna, fxi, dukna kxtey yuwa' vxite txä'wëisa, sa' jxukasa kxtee khëçxa ūsünta kxteecxa txä'wë meeteva yuwe khutenxi ūsna, ewmeenta yuu vxite jiyunxisatepa, kxteicxa yuun jxkanxisa's

Puutx pu'çxna: pxtayuuusawe'sx puutx pu'çxna vxite pejxte jxkawa'ja's.

Kwekweju kuhsatx ki'pna jxkaawa'j:

2. Isa Jxkaawa'ja's thëgna, pkhakheçxa ki' kasxwëduhwahme's:

Teeçxa's ja'daçxa' ki'pna kimpa jxkanximee

Txää jxkaan txänawcxa meeçxa txäicxa, jxuhmee vxite peena kxtei yuwa'j, vxite upnxisu kajiyun, txä's pakwen pu'cxhya wëth fxi'zenxi's pta'nxusatx vxite Nasa ja'da isasa's pakwenxi nata':

Pu'xna jxiyunxisa's kih yuunxispa takna vxite pu'çxna pxtanxusawe'sx kajiyun kim ne'ta yu'; txää ewmesayak ja'da uhsa maava; vxite jxukaisayak ki' yuunxispa

Wëth wëth uphnxi's maa kiwetepa.

**Acuerdo
de
Paz**



Teeçx ewsa's pakwen Nasa vxitusatx kih jxiyunxisa ewmee yuusatx:

Teecx nmeh ewsa's pta'sxna ew nxuwa'ja's vxite kxtey nxuwa'ja's txää wëth wëth fxi'zen txääicxaa ki'ja'spa yunn vxite ew mjiiwa' ki' ji'pçxava.

Txää naa Nasa vxituçxa ūstxna pakwewana ji'ne kih jiyunxitapa txää ewmee kaphtu'senxi vxite kihcxa pu'çxna ki' wëth wëth fxi'zenxi's pxtha yuusatx, isateçxa vxite jxukaisa jii ki' ewsa uwe's ku'len.

Peekxkichaa jxkaahna nmeh jxuthesa's puyimee fxi'zewa'ja's.

3. Peekxkichaajxkaahna nmeh jxthuthesa'spuyimeefxi'zewa'ja's (JEP)

Ets ma'kx nmeh ewsa's thehna puyimee fxi'zewa'ja's (JEP) eç walasa's thëgna naa kiwe mahkxte jxkanxi kiwete papëyna, ewsa's thëgna vxite ãhmee sxigna kuhte' puyi yuwe's thëgna çaan tu'ssatx, txäwëy yuwe nmeh thëysatxi ki' vxiana.

Txä'wëycçxaa jxuka peçxkana ki' vxite ah jxuna uhna (ja'daçxa pu'çxna) nwësehmee sa' yakxmee suwna, genocidio, nmeh yuwesaa puyinxite, phuphna vxite peekxkhichas kimpa jxkanxime'nmeh theyte' nawe aate vxithsa i'ne ujusatx jxuna uhna, ikhna, ejecuciones extrajudiciales, ujxa walustepa jxuhn uhcha kawyanximee, nmeh wala pekxyunxi vxite txaweycha uy vite picte kwakwes phtxuna, walustepa vxiten kutxihna, txaweycha le'chkwesatx jxuna uhnxi.

Vxite jxteecxa khecxä ewme yuun jxtaakwe ewmee vite kaavxiisa vite kavxian phtasxna ewmeenxunta txapaca, jxteepacxa nxuvajas jxpaakaina jxteinxuva txanawcxa 5 meecxa 8 akafx, kih mji dukwa nasawesxtxi. maai kajixiyumete vxite aateyuwes kutximete yuves, dukhe jiputxna txapnxite neenxuna nazh kseba tahz mecxä jez kseba akafx ah.

JEP kuhwed jxtuutehsa txitxnisa teecxnaw jxukasa mjhixi txitxcxacxa kihpnxisa paal, ewmee nxusatx tegna wala jxtei knxuun, ONU, maatxiwetewesxpä jxteiyunxi yat transicional, vite jxiisa jxkaan kiwe wala tewesx vite jxisa jhkaan naa culumbxiate.

4. Isateyuu pheewuhwa'ja's jxukate txahna puyimee fxi'zewa'ja's:

**Acuerdo
de
Paz**



Teeçx ewsa's pakwen Nasa vxitusatx kih jxiyunxisa ewmee yuusatx:

Teeçx nmeh ewsa's pta'sxna ew nxuwa'ja's vxite kxtey nxuwa'ja's txää wëth wëth fxi'zen txääiccaa ki'ja'spa yunn vxite ew mjiiwa' ki' ji'pçxava.

Txää naa Nasa vxituçxa ūstxna pakwewana ji'ne kih jiyunxitapa txää ewmee kaphtu'senxi vxite kihcxa pu'çxna ki' wëth wëth fxi'zenxi's pxtha yuusatx, isateçxa vxite jxukaisa jii ki' ewsa uwe's ku'len.

Txa puyinxí pcuute kih ew jxijas kaavxiaja

5. Sxawedkameen ki'h pu'chna:

Kaapçujumee kih kasxwëduhpamee kääjaähn jxkaana vxiamée ūstepa jxuka fxifxiy kajiyuhna pkhakheçxa jxkaahna, jxkuka kihne'ta puutx we'we txä's, isa çamtxi nvxithe ki'h kasxwëduhnna nyafxtaya' ma'ki'tx fxi'zen u'pu' txä'wëy yakxçxa sxawedna.

6. Naa Yuwe Walas eucuecxá, tengwasahiptaw,

Naa Culubxiate uta jxkaasa' ki'ki'n we'wen ki'h naa çhaba' yu'pthëjëna jiiña takhna, ju'gu we'wena nwësehna vxite pasna yuwe ku'lesatx teekx teeççxa thëgna vxite pasna yuwe ku'lehna puyimee fxi'zewa'ja's thëgna, txä'wëyçxaa maa kiwesupa nmeh suwnxi ūsna maa kiwetepa.

Yu'khsawe'sxa' FARC- EP ãate kaajihna idx mjii's yuew ku'les'as thëgna vxite ewuhwa'ja's i'kwe'sx pkhakhewa'ja's na's jxkaana walana ujnxisa's fxi'zen Jxuh jxpeyçxa uhnxisa's eç makxsa's phadewa'ja's vxite nwësehwa'ja's kimpa jxkaamee ujuwa'ja's yuwe kulesa's jxuka, na~wë kxteeçxa pkhakheçxa kihpa yakxmee fxi'zewa'j maa kiwesupa.

SETX YUWE

ÃATE KAJIYUHNA KI'PÇXA KËSEHN VXITE THËGWA'JA'S

Txä'wëiçxaa kapçujumee mjiiña puutx we'wenxisatx, txahna kuhçxa ãate kajiyuhna kësehn ki'pwa'ja's vxite vxithna e'stey uhna thëgçxa' kdxikuhna, yamuwa'ja's yaçka isana:

**Acuerdo
de
Paz**



I. Jxkaana ki'pçxa' kësehn, e'stewe'sxa's.

Naa kiwete uta ūste' tekhsa jxkaana naa Kulubxiate idx thëgna tuphin ujunxite. vxite tekhsa txuhuhdena Yu'khsaa (FARC-EP) meeçxa' le'leççxa txuhuhdena Jxuh jxpeyçxa kasehn uhnxisa's Txähçxa jxkawa'ja's ki'pçxa kësehn, e'stewe'sxa's vxite thëgna puutx we'wena nmehtepa puyimee wët wët fxi'zewa'j vxite yuwe ūstepa phewuhna ja'damesatx (CSV), Naa Bogota çxhab walate, ki'kin jxukaisa phkhakheçxa.

Jxkaana naa vxite mjiiñxi's piyana, (teeçx) phewhna ja'dameesatx meeçxa' nmeh thëytë'hsa's ki'h kutxihn puutx we'wen (e'z) e'stey uhna puutx we'wena vxite thëgna idxa's nwësehna, (3) Teeçxa's txahçxa jxkaanxi yuwe's, vxite' kiwesu idx piyanxi's kësehna, pu'çxna Çxhabte fxi'zeççxa.

II. Ma'wë jxkaate' kxtey yüunxi

Puutx we'weçxa vxite kajxkhewuhçxa' teeçxa jxkaathe' kxtey yüuhn kääjähn ew we'wenxi's tasxuy thëgna tudte fxi'nxisa's ji'phun naa Kulubxiate jxkaasa ne'jwe'sx.

Ma'wë jxkaate' kxtey yüunxi's ji'phuna kseba a' kafx vxite kxtey yüun ji'phun jxuj jxpeyçxa uhnxisa's thëgna vxite ja'daçxah, nmehtepa uhna vxite' yaçkawe'sx nuyihsa, kutxiçxaa kaanxisa's jxuj jxpeyçxah vxite isa yuu nmeh wala pejxsa's kääjähna jxukaysatx puutx we'wena vxite' idx txanxisatx jxkaana, wëse'hna nmeh seena pejinxnisatx jxuna uhn Nasa u'ywe'sxa'.

Thëymeyä'ja vxite' jxkaana teeçx fxi'nxisa's ma'wë jxkaate' kxtey yüuna naa kääjähnxisa's i'kwe'sx yakh vxiusa' kthëguhn idx pxki'nxisa's vxite nyafxte takhwa'ja's.

Naa kayweçhnxi juu ma'wë jxkaate' kxtey yüunxi txaawa'ja's e'z een jxaawa'ja's pahz pahz isan kääjähna nmehtepa puutx we'wena ji'phun jxuj jxpeyçxa naa Culubxiate uta yaçu kasejxa' (PND) ja'daçxah i'kwe'sx yakh jxuj jxpeyçxah uhnxisa's wala kuh a' kafx yu'pthëhna. Txä'wëyçxaa jweiçxaa nuyçxhaçxhana pejinxisa's PND ãçxhtewe'sx. Txäawë'sxa' we'wena yu'pthëhna txä'wëysa's meeçxa' kxtewe'sxa' pejxsa'.

III. Isa kääjähn pupxna kuhçxa' puutx we'wen msuu msuupa Vxuutewe'sxa's thëgna:

Yu'pthëhna pejxsa's we'wen txä'wëy nmehte jxuj jxpeyçxa yaçu kasehn uhna vxite çxhab walakwe'su vxite çxhab le'kwesu, vxite vxiutxi' jxukaisa tudte pu'çxna vxite jxukai jxkaana ji'phun, pu'ççxa' yu'phëhna naa kääjän puutx we'wenxite.

IV. Vxitetxpa isawa'h.

**Acuerdo
de
Paz**



Phandeçxa pu'çxwa'ja's txuhudeçxa kāajāhna txweyna puutx we'wenxisa's, na'wē ki'pna jxuka kxteeçxa pkhakhenxisa.

Pu'çxwa'ja's fxiy fxiy isan ãate we'wena kāajāhna nmehte puutx uyna, txã'wẽyçcaa pta'sxna maatxpa peswewēna.

PUUTX WE'WEN THĒGNA

Naa Culubxiate jxkaasa' e'z kseba tekhewe'sx wẽje eente FARC-EP yakxna puphna kxteeçxa' mjīna pu'çxwa'ja's ãate txahna jxuj jxpeyçxa' uhnxisa's jxkaanxisa's isanisa' 156 -2015 camarate, isanxi 94 2015 Senadute, jxahçxa' we'wenxiyã'ja' txã'wẽyçcaa Corte Constituciunalte.

Teeçx wẽje a' kafx 2016 pxiante na'jík C-379 2016 Corte Constitucionalte thẽymee naa jxuj jxpeyçcaa uhnxisa's ewsa's thẽgna ewna jīna nmehte puutx we'wenxisa's yhẽgna puyi yuwe's kapçhujuna vxte txahna puyimee fxi'zewa'j ma'wẽte yuhva vxite nes yūuwa'.

NASA WESX YUWE WALAS KIPNI

Nasawe'txipa txudemee akhna puutx we'wecha nmehte puyimee fxi'zewa'ja's kajiyuhna kuhçxa' naa Culubxiate jkaasaa (Gobierno) vxite yukhsawe'sxtxi (FARC)

6.1.12 Nasawe'sxtxi txuhdena

**Acuerdo
de
Paz**



6.1. 12.1 Üusyakxwa'ja's

Naa Culubxiate jxkaasa (Gobierno) vxite' yukhsaa (FARC-EP) Nasa çxhabtewe'stxi ki'h kaajiyuhna puu'çxna phewu'hna puyimee fxi'zewa'j ma'wënte yuhpa pçukameen, yaçu, kasen uhkhan wejxpa jweichaa ji'phun vxite kxteeçxa mjñin naa kiwete' sa' nmeh wala pxthaa yuune'ta yaçka yuwe's thëgpa'kamee, vxite pu'çxpakamee musxkawe'sxa jxuka suwçxa uhkayapane'ta yu', napa Nasa we'sxti ewumeeta', ki'h txäawesxne'ta jxkaaya'pa yu' napa ewumeetne', sa' Nasa ji'phunxi kiwe's kusehçxa msuu üsptepa ekane'ta wäitäya'pa yu'; ki'h txä'wëiçxa wala suwnxi neeyuune' puyisa' Nasawe'sx tasxsu üspa'ka vxite pu'çxna jweiçxaa pu'çxna piyan mjñi yuwe's ku'lehna Nasawe'sxti vxite kxteeçxaa pkhakheçxa u'hnxisa's kwe'sx üus yakxnxisa's, Nasnasana dxi'pa fxifxiy yakxna uhna üswa'ja's ji'ptha'w jxukaysaa.

Kih uusyakxkika Nasa çxhabuwe'sxa's thëgna mjñinxisa's jxuka swena i'kwe'sx kiwe, meeçxa u'pnxisaa vxite ji'phunxisaps txähna, peekx fxi'zenxi's ew jiisawe'sx vxite yaçka yuwe's, vxite kääjähna nmeh ewsa's kpahkxna vxite peekx jiyunxisa's, kih peejxte thëgcha kajahna puutx nmehtepa'h puyinxsi's jxahn kühçxa na'wë athna üsyä' ewuhnka'w ma'wëntepa puyimee fxi'zen üsyä' ewunka'w vxite pçumee naa Culubxiate.

6.1.12.2. Nxafxtewe'sxa's thëgnxi

Naa pta'snxnixa's jxuka kääjähna jxahn puyi yuwe's puutx we'wen vxite athna puyimee üswa'ja's ma'wëntepa naa Culubxiate Nasawe'sx jí's nuyihna, thëgna kääjähna yuwe ku'lesa's thëgna jxkaana pahz puzate, naa kiwete uta, peekx jíi yuwe ku'lenxisa's thëgna, nyafxtete nmeh ewsa's kasxweduhmee, ki'h kaajiyuhna puutx we'wena naa kiwete uta yuwe ku'lenxisa's thëgna yaçu kaseh uhn üsyä' ewuka'w, kxteeçxa pkhakheçxa peekx fxi'zenxisa's ew thëgna u'jxa, na'wë nyafxtewe'sxa's vxite yuwe kulesa's ki'h kajiyuhna pkhakhecha mjñina jxahn u'jxa, u'ywe'sxti fxiite jxuka ekaju kutxiwen.

Sa' jxuka kajiyuhn kuhçxa puyi yuwe's kapçuju'tx jxkasawe'sxa' wala puutx we'wene'ta, vxite puyimee üswa'j yuwe's athna ma'wënpa naa Culubxiate uta Nasawe'sx vxite ma'wë ma'wësap'a' üsta' naa pa'ga, Nasatxpa nuyihna txä'wëy eka nvxitmee kxteeçxa phakheçxa' ewna jíina, kihpea jxuka akhna sa' nyafxtewe'sxa' naata', peekiçxaa jxkaana fxi'zewa'j Nasa kiweka vxite khabu athna fxi'zesawe'sx, txä'wëy pkhakhena, yaçkawe'stxi papëyçxa jxkaan ujxa', peekx pta'sxna, kxteeçxa pkhakheçxa mjñisatx Nasa kiweka ãçxte puutx weyçxa ü'n'a ma'wë fxi'zewa'ja's kaatxuhdena, sa' kiwe yuwe'spa thëgna, mdee mdee yu'kh kiwe'spa thëgna, ki'h kjiyuhn kwe'sx ju'gtewe'sx jí's athna yuhna üsthaw', kiwe yuwe'spa kaasxweduhna sa' vxite mdee mdee kiwe'spa nuyçxhaçxhana, jwee dxijuy thëgna ãçxhtewe'sxa's nwe'wena vxite payakx thëgna kiwe yuwe's mdee u'pçxah vxite jíi yã'h u'pte, meeçxa' puutx thëgna kwe'sx ju'gthë'j kiwete' vxite/ meeçxa' yaçka thë'h ma'wë ki'tx fxi'ze txä'wëy yakxna u'pwa'ja's kajiyuhna.

6.1.12.3 Phupna vxite kaapçujumee ji'phuhn



Phupna ki'h pta'sxna kuhçxa' puyi yuwe's wala puutx we'wetx kaapçujuya' vxite txä'wëy çxhaçxha athna ujxa' puyimee ūswa'ja's ma'wëntepa naa Culubxiate uta Nasawe'sx jï's nuyihna ūsy'a' mdee mdeepa.

Nmeh ewsa's nwese'wëeçxa' na'wë pu'çxna fxi'zewa'ja's ji'ptha'w sa' vxite kïhpä pëymeete' pu'çxmeetxna, pta'sxpameetxna vxite yuwe ku'lesa's thëgwëte', sa' kwe'sx fxi'zenxitewe'sxa's pëyna jweeiçxa piyan uhçxa' yaçka thë'h wejxa's ma'wëñ yuhpa kaapçujukameen txä'wëy kaasxwedujkapameen, ma'wëñ yuhpa yakxna jxuna u'khan.

Kïh yuuçxaka yaçka yakxmee, meeçxa' tud tuh yuwe ewsa's kxtéeçxaa kaççxa phewu'hna uh Nasa çhaba' kihne' yaaki txä'pa phewuhna.

a. Pkhakheçxa tud tuda' yu'pthëhnä peku' u'psatxpa

Na's kääjähna RRITE' kaapçujuwa'jme's jxuna tudkwëcxä, e'sçxapa kpa'kna uhna ūsy'a' ewuuna sühna Nasa ūus yakhna fxi'zenxite, pkakheçxa kxtéeçxa fxi'zeççxa' kïh pejxçxa' pëyna ãçxtewe'sxa'sa', txä'wëyçxaa kwe'sx fxi'zenxitewe'sxa's thëgna nwe'wena vxite pa'yakx kiwe yuwe ju'gu we'wena msuu msuupa u'pnxisu meeçxa' ju'gthë'hwe'sx jï's / meeçxa' Nasawe'sx ūus yakxna fxi'zenxite. Txä'wëyçxaa jxukaisa pkakheçxa msuu msuupa thëgwa'ja's uyutxna vxite majkwe jxu'thepa' Nasnasana dxi'pa yakxn fxi'zena vxite ëekathëja's isa yuhna süuna yakxna u'juwa'ja's kaajiyuhna, jweiçxa çxhaçxha yakxna nwe'wewa'ja's pakwena Nasawe'sx çhabka nmeh ewmeete ujweça' kaapçujuwëeña kwe'sx jxuj jxpeyçxa uhnxisa's phuphna fxi'zewa'j ji'ptha'w jxukaisa ma'wëntepa.

Taxsuy akhna kayweçen thëgna kiwe's. Sa' Nasawe'sx çhabtxipa akhna ma'wëni', ki'h fxifxiy pu'çxna kwe'sx yakxnisa's kpa'kxna u'khan kiwe taxsuy kayweëhna uhkhna swekamen yuwe ku'lesa's kpahkxna kujya' ewukan. Kiwe pe'latx dukhna txaäwe'sxiiçxaa phewuhna eç fxinixsa nmeh ewatx jxuna uhkhan, vxitna, phewuhna, nuywalana, msuu skhewüte xhuhdena, kasxwënduhna vxite kiwe yuwe'spa phewuhna ujxa' puyimee u'pwa'ja's yakxy'a'. Nasa çhabasa' jiyuwa'j ji'pta' yaçkathë'hwe'sx kiwesa' ãçxtewe'sxpa wala ew thëgna fxi'zewa'ja ūsa', kwe'sx ju'gthëwe'sx jï' pa'ka txä'wëy yukhwalaspa phupna fxi'zen u'phwa'j ji'ptha'w yaçka yuphna sa' vxite kiwejuwe'sxa kwe'sx upnxika suwya' pa'khamen txä'wemee Vxuu meeçxa kihpa ūsna txä's jxuhn u'jxa' ewukamen. Txä'wëy vxithna vxiamee ūstepa jxuka ãate kajiyuhna puyinxı yuwe ūstepa phewuhna, tulte Nasawe'sxa uhna fxi'zene'ta txä's jweiçxaa nuyçxhaçxhana Nasa pkhakheçxa fxi'zenxitaxka jxkaana mjïna, ma'wëni' puyi yuwe's ku'lehna wët wët fxi'zeya'.

Kïh yakxnxi ji'pçxa vxitna mjïna uhna msuu msuupa (PDET), vxitna thëgna teeçx vxiamee ūstepa jxuka ãate kajiyuhna nmeh ewasa's papëyna kääjähna, mdeepa jxuka akhna e'sçxapa kpa'kxna

**Acuerdo
de
Paz**



kūkan Nasawe'sx tasxka, sa' txā'wēy ma'wēne'ta u'pu' Nasa fxi'zenxi weçesu msuu msuupa, nuyihna kāajāhna nmeh pejinxisa's pakwena wēt wēt fxi'zeya, Nasa mjīñixika, ma'wē ki'tx yukh walasa' thēgna phupna fxi'ze msuu msuupa jxkana maa kiwesupa meeçxa' i'kwe'sx upnxisu ja'dacxaçxamatx thēgna fxi'ze Nasa Çhabte'.

b. Tud tud puçxna ujwa'

kwe'sxtxi wejxkpa jweiçxaa ewte nvxitwa'ja's ãh pu'çxna isasa's khabu uvesawe's xa' nasa' kwe'sxtxi ee thēgna ki'h pejxte kthēguhna fxi'zewa'j ji'pta' fxifxiy yuwe wala's thēgna mdee mdeepa, jwe dxijuy puutx we'wen kuhçxa puyi yuwe's kapçu'junatx küh jxukaisa yūuçxa', txāasatx teeçx teçteeçxa Nasa na' dxi'pa wala weçxa (e'z) yuwe wala's jxuj thēgçxa pu'çxna u'hñ ūsnixa' naa pa'ka.

Tun tudçxa pxhiwna ki'h pu'çxna kutxin peynxisa's Nasawe'sx çhaba's eçte dxijuy ãsxna maa kiwesupa fxifxiy yuwe wala's thēgna ūswa'j ūsna puyimee wēt wēt fxi'zewēçxa'- CTEP, txā'wēyçcaa ma'wēnsuya' dxijuy ãsxna kuhçxa kxtéeçxa pkakheçxa kwe'sx kiwesu u'pya' ewunka'w.

c. Tud tud Pu'çxna nmeh pa'yakx 3.4

Txāwēyçcaa jxuj thēgçxaa uhnxisa kāajāhna nmeh pa'yakx kajiyuhna vxite' phupna Nasawe'sxtxi, sa' vxite Nasa' wala pkakhenxisa kiwesu ujkawa'j uyna dxi'j ewsaa uyunka'w Nasawe'sx vxite pekuhn Nasnasa dxi'pa yakxna.

Dxijuy puutx we'wen kuhçxa jweiçxaa nuyçxaçxana, ew kajiyuna peekiçxaa pa'yakx fxi'zena Nasa çhabte, ki'h kajiyuhna Culumbxia kiwete uta, vxite' jxuj kiwete uta Nasawe'sx kiwe thēgsa vxite' khūçx kiwe thēgsawe'sx.

d. Tud tud phewuhna yuwe ewmeesa's kadçxaa vxite fxiy kutxihçxa paaçte txweyni.

- Dxijuy puutx we'wen kuhçxa' Nasa' çhabsu pa'yakx papēyna vxite yuwe ewsaa's phewuhna jxuj jxpeyçxa uhnxisa's uythasna (PNIS), pa'yakx nmeh jxuj yakxçxa uhçxapa wala tud tud yakxna Nasawe'sx fxi'zenxi çhabsu, ma'wēnpa ki'h yūute', (PNIS) nwēsejwa'ja vxite phupna u'pwa'j vxite txāwēyçcaa weyna kwe'sx yaçka thēj jxutha's vxisna fxi'zenxite sa' yu'çetxpa txā'wēy txitxna ma'wēnteya' wala ewmee kselpihpaka. Ma'wēn yuhpa papēyya' ewumeena ãhmee kipnxitepa pejinxisa's jxuj jxpeyçxa uhnxisa's yaçkathē'h fxi'zenxisaa kiwe's thēgna u'hna ūsy'a' jxukaisatx kthēguhna weyna kwe'sx jī's.



- Isasa kiwe yuwe's wěse'hçxa yaçxu kutxin ūsyya' ewutxna Nasawe'sx u'pnxi çxhabsu, jxawa'ja's isa's we'wena kiwe yuwesu ki'h uhçxa wala ewmee kselpihn uspa'ka Nasa fxi'zenxi çxhaba' wala ewmee neyūuna ukh ptxuu we'wenxi, kaapçxujuwēnxi's vxite' kwe'sx fxi'zenxi's, meeçxa' jxuka jxāwēnxi, ma'wēni' txā'wēyçxa Nasa kiwesupa ki'h Naa fxi'zenxi çxhabsupa txā'wēyku nmeh thēythek yūuna u'h, meeçxa' nvxitçxa vxite ãhte uhna, ūspa'ka.
- Txā'wēy wěsehn nmeh ewsa's kīhne yūu Emberawe'sxa' txāwe'sxa' maa kiwesune' u'pu txā's kajiyuhna vxite Puerto Libertador Cordobate' Ituango Antioquiate, JIM çxhabtewe'sxa' San Jose Guaviarete u'psaa, vxite Nukak çxhabtewe'sx Mapiripana vxite Puerto de Concordia Metatewe'sx, txā'wēy Tumacuwe'sxa' Chaguisu u'psa vxite Awa Narçxu kiwesupe'sx çxhabtewe'sx. Txā'wēyçcaa kxtreeçxa pkhakheçxa mj̄istxpa jxpi'kxna Alto Miratewe'sxtxi Vxite msuune' yu' wala txhude Chagui yasesa' sa' vxite kiwesu Çhab Buenos Aires yasesa' , nmehtek Alsacia Çhaba' kaukate weten pa'ja.
- Kimpa na'wē yūuka jīmeetepa jxukaisa puyimee wēt fxi'ewa'ja's yuwe's athna, phewuhna vxite Nasa çxhabsu txāwēy, naa Culumbxiate jxkasaa, vxite Yu'khsaa txā'wēyçcaa jxkasawe'sx kutxihçcaa kaanxisa ūstxina Nasawe'sx çhab, Nukak yasesa' çhan Embera kat'io yasesa' na'wē txāawe'sx kiwesu thēgna pkhakheçxa' yakxna Nmeh Jxuj thēegnxisate vxite txhudenxi Curvarad'o vxite Jiguamiandute.

e. Puyiçxah ekaju kutxihnxí yuwe: "ja'daçxa pkhakheçxa puyimee isa, wēt wēt fxi'zenxi,

- Jxuj jxpeyçxa kuskaytewe'sxa's yakxa uhn ūsnxi yuwe, sa' kxtreeçxa pkhakheçxa' uhçxa' isasa's uyna kujunka'w, phewuhna vxite kih kasxwēdujxa'mee mj̄inxi's piyan ujxa' Nasa fxi'zenxi kiwe dxi'ju khabu atsawe'sx jxkaana fxi'zewa'j ji'pta' pkhakheka khteguhn naa kiwete uta meeçxa jxuj kiwete uta ãçxtewe'sxa's thēgna.
- Jxuj jxpeyçxa' fxifxiy vxiamée ūstepa jxuka ãate kajuhn musxka eç vxithnxisa's vxite khabu athna fxi'zesaa tudte eç vxitnxisapa sa' Nasa tasxka eç yakxçxa' vxithnxisapa txā'wēyçcaa nmeh seena seelpisa' kwe'sx Çhabka e'sçxaapa kpa'kxna Nasa fxi'zenxisate. Sa' txā'wēyçcaa nwēse'jna pa'yakx pkhakhena yuwe ku'lesa's papēyna naa jisatx vxiamée ūstepa jxuka ãate kajiyuhna, ma'wēn kwe'stxi thēgwa'j kuhte'.
- Kwe'sx u'pnika jxkaana vxite pkhakheçxa çxhaçxha yakxna yaçkathē'h kaaykajamee nvxithnxí's nuyçxhaçxhana kkimpa jxkakhamen txā'w'ey jxkanxi art 246 musxka jxkanxisa' vxite vxisnxisa', yaçkathē'h khabu's khūçxwe'sxtxipa txā'wēy.
- Txāwēy papēyna na'we kwe'sxtxi akhna ūsutxna Nasa cxhaba's teeçx thēgnxisa nmeh ewsa's kxtreeçxa pkhakhecha fxi'zenxi's ki'h akhna, sa' akhnxisameetx txā'wēy çhabte u'sapa'ka,

**Acuerdo
de
Paz**



txitxhca kaasxwenduhna mteene'ta yatska u'pu' kxtey, txāa kiwesu kxteecha pkhakhecha u'pa'ga. Txā'wēy yakxna teeçx pevxya'nxisa's pkhakheçxaa kteeçxa fxi'zenxisa's nuywalana takhnxitewe'sxa's eka kutxikhamen Nasa pa'ka vxite u'ywe'sxtxi, piçtakhwe'sxtxi vxite luuçxwe'sxtxi vxite luuçx u'ykewewe'sxtxi eka nvxitmee puyi yuwete phewuhn kūpa'ka.

f. Tud tudçxa' kääjä'nxisa's vxite' isa's thëgna'

- Tudte nmeh wala ewsa's thëgna Nasawe'sx çhabtxi yaçu kutxihñ ūsy'a' ki'h puutx we'wen yuwe kääjähdan uhn ūsy'a' naa Culubxia kiwete jxkasa's, vxite yukhsawe'sxtxi Nasa fxi'zenxi çhabka. Tudte mjñn taknya ma'wēn pëyna, kutxihçxaa kaahna teeçx kutxihçcaa jxkaasayakh puutx we'wena kipçxa kih khësehna, uhna vxite thëgna nmehtepa puutx we'wen kuhçxa' puyimee fxi'zewa'ja's yuwe's athna vxite fxifxiy yuwe's phewuhna (CSV). Yaçkatewe'sxa's suwmee ji'phun tudte khabu atsawe'sx jxaana fxi'zenxika akhnxi ya' ūsa'.

Kïtkka'w pejxi txāa Vxuu yuwe'sa' akheçmeet'a txāa yuwe ewsa'sa, Vxuu txhundenxisa's jxuka vxitnxiya' ji'pna naa Culubxiate jxkaasa' Nasa fxi'zenxi çxabtewe'sxtxi vxite khüçxwe'sxtxi, jxuj jxpeyçxa uhnnxi msuu msuupa ūsy'a'hna ãçxhte' vxite txā'wēyçcaa kwe'sx pejinxisa'sa jxkaaswe'sa' yakxna jxuka akhwa'j ji'pta'.

**Acuerdo
de
Paz**